

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 26:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Następnie zrobisz dla przybytku deski* z drewna akacji, stojące (pionowo). ¹⁾

¹⁾ deski, קֶרָשִׁים (qeraszim): tj. (1) deski z litego drewna o wymiarach 4,5 m dł. i 67,5 cm szer.; w takim przypadku ściany byłyby pełne, złote, a płócienne lub wełniane części byłyby widoczne tylko nad otwartą częścią górną. Grubość deski nie została podana. Być może wynosiła ok. 7,5 cm, tj. szer. dłoni; (2) ramy z kantówek o takich wymiarach zewnętrznych; w takim przypadku boczne ściany przybytku byłyby niepełne i widać byłoby przez nie zwisające płótna. Co do możliwości zob. <x>20 26:15</x>L.